

# MUSIC-HALL



JEAN-LUC LAGARCE  
CIE ARÈNE THÉÂTRE

cie arène théâtre

# MUSIC-HALL



de **Jean-Luc Lagarce**

(© 1992 – Edition Solitaires intempestifs)

mise en scène / scénographie : **Éric Sanjou**

interprétation :

**Céline Pique**

**Christophe Champain**

**Éric Sanjou**

théâtre – tout public à partir de 12 ans – durée : 1 heure 15

spectacle créé les 7-8 septembre 2018 – Festival les Décousues  
et le 10 novembre 2018 en résidence au Hall de Paris – Moissac(82).

Reprise au Théâtre du Grand Rond à Toulouse du 8 au 12 janvier 2019.

partenaires : Théâtre du Grand Rond / Association les Décousues / Moissac-Culture-Vibrations



La Cie Arène Théâtre est conventionnée par la Région Occitanie / Pyrénées-Méditerranée,  
le Département de Tarn-et-Garonne et la Ville de Moissac.

Photos : © Romane Rivière

ARÈNE THÉÂTRE

24, rue de la Solidarité – 82200 MOISSAC — 0033 563 940 578 / 0033 603 733 549

arenetheatre@wanadoo.fr / www.arenetheatre.fr

SIRET 339054314800055 / APE 9001Z / LICENCE 2-1045724

## personnages : la Fille – le 1<sup>er</sup> Boy – le 2<sup>ème</sup> Boy

Une "vieille" artiste de music-hall, ses deux "vieux" boys. Ils se produisent encore et depuis longtemps dans des lieux miteux, ou dans des campagne perdues. Elle joue ou veut encore croire jouer les stars. Comme tous les soirs, la Fille jouera sa petite histoire, prendra des mines, habile à prendre des mines, fredonnera chansonnette et esquissera pas de danse. Comme tous les soirs, les deux boys, épuisés, fatigués, rêvant de s'enfuir, feront mine, l'accompagneront, tricheront avec elle, feront semblant. Ça fait bien des années qu'ils tournent ensemble, ils en ont vu et ça se voit ! Une scène quelconque ou une vieille loge de théâtre, les costumes aux paillettes usées défilent, le trio se dévoile, vide les tiroirs et montre ses états d'âmes. Pathétiques, dérisoires, ils nous font sourire et émeuvent souvent.

Tout l'art de Jean-Luc Lagarce pour dire notre travail d'artiste, nos pauvres espoirs et nos sublimes défaites. Un classique de l'auteur, magnifiquement humain, simplement humains!



## intention, note...

Reprendre la route pour le théâtre de l'inconfort, créer une "pièce pour salles des fêtes", jouer encore ici et là "dans le trou du cul du cul de la fin du monde" dans un "local à majorettes" entre buvette et pissotières. Porter haut l'art, haut dans les lieux de la laideur. Poursuivre notre chemin, tracer notre route: faire notre travail! L'aimer!

"Music-Hall" nous remue. Il y a très longtemps que Music-Hall nous remue, nous qui faisons un artisanat d'art au plus près du public. Nous qui tournons "par les villages" et qui sommes acteurs sur le terrain, artistes laboureurs.

Car il faut avoir roulé sa bosse, pris des coups, déchargé des camions dans le froid, s'être brûlé en été au métal des décors, avoir reçu quelques cailloux jetés par quelques enfants de la campagne, avoir mené vingt cinq ans la troupe, "nous les héros, être épuisés ou juste mélancoliques, abandonnés et un peu ivres" pour pouvoir remuer aussi les spectateurs avec ça, ce texte-là. Pour ne pas être à la surface, anecdotique. Pour le monter de l'intérieur.

Music-Hall creuse, comme toute l'écriture de Lagarce, creuse pour dire mieux, plus loin, plus vrai. Cherche une vérité jusque dans le mensonge, mensonge de l'acteur et du théâtre qui créent cette réalité plus grande, plus forte et plus puissante. Mensonge plus vrai que vrai, plus réel que toute apparente réalité. Mensonge qui permet la survie.

Le trio de Music-Hall se dévoile, vide les tiroirs et montre les fonds de culotte.

Ça fait bien des années qu'ils tournent ensemble, ils en ont vu et ça se voit. C'est drôle bien sûr: "pas toujours mélancoliques et pas toujours fidèles et purs et pas toujours...", bien sûr que l'on peut en rire, que l'on en rie, tant que c'est encore possible, avant que les larmes gagnent.

Parce que c'est bien cela qui nous importe: l'émotion, l'émotion partagée. C'est ça qui nous mène, nous a menés, nous mènera encore longtemps sur les routes de l'inconfort, le partage intense de l'"Arte povera" pour atteindre simplement, avec les moyens les plus dérisoires, à la beauté et à la pure sensibilité. Atteindre à l'intelligence des enfants, "enfants égarés ou enfants tristes, ne sachant plus à qui se vouer, regrettant qu'on ne se soucie plus de nous, livrés à nous mêmes."

Eric Sanjou



## Jean-Luc Lagarce



Jean-Luc Lagarce naît à Héricourt en Franche-Comté en 1957 dans une famille protestante ouvrière.

En 1975, il s'inscrit à la faculté de philosophie de Besançon. Auteur, comédien et metteur en scène, il est encore en licence lorsqu'il fonde le Théâtre de la Roulotte en 1980. Il met notamment en scène Marivaux, Labiche, Ionesco, puis ses propres textes. Il achève ses études de philosophie et réussit sa maîtrise, « Théâtre et pouvoir en Occident », qui sera publiée.

Il meurt à 38 ans du sida en 1995.

Jean-Luc Lagarce laisse une œuvre riche de plusieurs dizaines de pièces, plusieurs récits et un roman, *Voyage à La Haye* (1994). Il a écrit, entre autres, les pièces : *Derniers remords avant l'oubli* (1987), *Music-Hall* (1988), *Les Prétendants* (1989), *Juste la fin du monde* (1990), *Nous les héros* (1993), *J'étais dans ma maison et j'attendais que la pluie vienne* (1994), *Le Pays lointain* (1995)... Ses écrits sont redécouverts par les critiques et les metteurs en scène après sa mort.

Le théâtre de Lagarce est centré sur le discours, les intrigues des pièces sont relativement minces. Son écriture procède par incises, les personnages reprennent sans cesse ce qu'ils viennent de dire en le modifiant. Son écriture d'une extrême précision fait inévitablement penser à l'immense Beckett. Ses oeuvres interrogent (entre autres) la capacité de tout un chacun à dire vraiment les choses. Ses pièces, comme *Juste la fin du monde* ou *Derniers remords avant l'oubli*, sont souvent d'inspiration autobiographique, invoquant, entre autres, les origines provinciales et la maladie. Jean-Luc Lagarce est aujourd'hui l'un des auteurs contemporains les plus joués en France. Ses textes ont également fait l'objet de multiples traductions et sont joués dans de nombreux pays.

## extraits

### LA FILLE

— Au début —

— oh, près de dix ou quinze années, quinze années le mois prochain, non, le mois dernier, quinze années —

au début,

"mes débuts" — l'expression qu'on emploie —

lui et moi, mon mari — comme ça que ces deux-là l'appellent — mon mari et moi, nous allions ainsi,

je crois me souvenir,

un seul danseur et chanteur et s'occupait de tout et discutait la recette et leur faisait des scènes lorsque les choses n'étaient pas comme elle avaient été prévues

— la porte du fond toujours là, jamais il n'aurait permis qu'elle n'y fût pas —

et l'argent,

oh, l'argent, parce que tout de même, tout ça, l'argent, ou l'absence d'argent

— c'est plus sûr —

l'argent n'y est pas pour rien,

et l'argent avec lui, le mari

— comme ça, ça vous plait ? Pas même mariés, mais bon, admettons —

l'argent payé aussitôt à peine débarqués,

et rubis sur l'ongle, sans ambiguïté financière,

débarqués, oui,

les bateaux, c'est vrai en ce temps-là,

et bons bateaux, première classe blanche et bleue, ...



## LA FILLE

Et moi, toujours la même chose, une vieille chose que j'ai mise au point,  
et depuis pas mal de temps, et qui me ressert très souvent,  
et pas plus tard que cette après midi, pas plus tard,  
et moi,  
souriante, lente et désinvolte,  
la Fille qui en vit d'autres et se sortit toujours du marécage,  
parce que marécage c'est,  
ici aussi, riez, ici aussi,  
et pas plus tard qu'aujourd'hui...

On dit "Montargis, Loiret".

"Montargis", le trou du cul du cul de la fin du monde,  
mais ici aussi, bon à savoir et vérité pas toujours à dire mais défoulante à faire  
entendre, ici aussi,  
riez, riez, vous penserez plus tard !

Ici aussi

— Oh là là, au point où nous en sommes !

Ici aussi, marécage et glauque et trou à goguenards.

C'est dit.



## Music-Hall – Fiche Technique

Espace scénique minimum : 6,00 mètres ouverture / 4,00 mètres profondeur / 3,20 mètres hauteur.

Spectacle techniquement autonome : la Cie fournit le matériel lumière et son.

Temps de montage : lieux équipés > 2 heures – Lieux non équipés, la Cie peut fournir la structure pendrillonnée (cage noire) > 4 heures.

Trois à quatre personnes déplacées.

Prix de vente, nous contacter :

Mélanie Marchand, chargée de diffusion > 07 52 34 96 19

Christophe Champain, chargé de production > 05 63 94 05 78 - 06 03 73 35 49

## Music-Hall – l'équipe

### Éric Sanjou - metteur en scène / scénographe / comédien

Depuis 1987, Éric Sanjou a mis en scène plus de quarante spectacles. Il a conçu une cinquantaine de scénographies pour le Théâtre du Matin, le Théâtre du Galion, l'Équipe de Réalisation, le Théâtre du Pavé, la Cie Beudrain de Paroi... Il a créé les costumes d'une vingtaine de spectacles en dehors de ses propres productions.

Il fait ses premiers pas de comédiens et de scénographe en 1979 au Club Théâtre du Lycée Marie Curie de Tarbes où très vite, il crée avec Mercedes Tormo, Professeur et Metteur en scène, le Théâtre du Matin. Il poursuit sa formation au Théâtre école de Toulouse avec Paul Berger et avec de très nombreux stages.

Il a à son actif plus d'une quarantaine de rôles, tant dans le répertoire classique (Dom Juan, Tartuffe, Sigismond, Antiochus...) que contemporain avec des auteurs comme Koltès, Brasch, Cortazar, Havel, Strindberg, Duras, Ibsen, Srbjlanoviç, Beckett, Weiss, Ionesco... De 87 à 93, il travaille avec le Théâtre du Galion comme comédien et scénographe. Il signera également quatre mises en scène : *Argos* d'après Sophocle/Sartre, *Le chant du coq/Fin de programme* de Jean-Louis Bourdon, *Les Rois* de Julio Cortazar et *Yerma/Lorca*.



Depuis 1987, Éric Sanjou a mis en scène plus de quarante spectacles. Il a conçu une cinquantaine de scénographies pour le Théâtre du Matin, le Théâtre du Galion, l'Équipe de Réalisation, le Théâtre du Pavé, la Cie Beudrain de Paroi... Il a créé les costumes d'une vingtaine de spectacles en dehors de ses propres productions.



En 1993, il fonde la compagnie Arène Théâtre et met en scène Lorca, Molière, Calderon, Baricco... La Cie Arène Théâtre organisera et produira pendant 9 ans le festival du Haut Adour à Beudéan(65), elle s'installe dans le Tarn-et-Garonne à partir de l'été 1994. Après plusieurs années de collaboration, la Cie s'implante fin 2009 dans la Ville de Moissac où elle est étroitement associée à la vie culturelle et où elle a créé, depuis 2011, *le Temps de l'Arène*, temps fort de théâtre de la saison. Depuis 2006, elle organise également début septembre sur son lieu de travail à Coutures le Festival les Décousues (théâtre, musique, vidéo...) et différents événements. Au fil des années, l'Arène Théâtre s'est forgée une véritable identité de troupe avec une équipe de comédiens fidèles et des auteurs tels que Pasolini, Kleist, Shakespeare, Weiss, Lorca... Ses spectacles sont largement diffusés en Région Occitanie et en France.

À partir de 1995, Éric Sanjou collabore régulièrement avec Paul Berger au Théâtre du Pavé à Toulouse. Pendant la saison 1999/2000, Éric Sanjou est le metteur en scène associé au Théâtre du Pavé à Toulouse, où il crée *Cadmos* d'après Sophocle et Pasolini et *L'Augmentation* de Georges Perec. En 2001, en coproduction avec le Théâtre de la Digue, Éric Sanjou, crée au Musée des Abattoirs, Espace d'Art Moderne et Contemporain de Toulouse : *Les Rois*, réécriture du mythe du Minotaure par Julio Cortazar.

À partir d'auteurs contemporains ou classiques, Éric Sanjou poursuit ses recherches de nouvelles formes théâtrales et scénographiques, et réunit autour de ses projets différentes équipes de comédiens. Il conçoit et dirige régulièrement des événements tel que le Festival "Les Décousues" que propose l'Arène Théâtre depuis douze ans ou "Le Temps de l'Arène", temps fort de théâtre à Moissac... Les spectacles d'Éric Sanjou sont largement diffusés en Midi-Pyrénées et notamment à Toulouse au Théâtre du Pavé, Théâtre du Grand Rond, Théâtre des Mazades, Espace Bonnefoy, Théâtre du Pont Neuf, Théâtre Sorano, Le Ring...

Avec sa Cie Arène Théâtre, Éric Sanjou a, depuis 2002, mis en scène : *Amphytrion* de Kleist (2002) – *L'Enfant et la Rivière* d'après Henri Bosco (2003) – *Un Soupçon d'Hamlet* d'après Shakespeare, traduction de André Markowicz (2003) – *Les fiancés de Loches* de Feydeau (2004) – *Une chanson de Roland* d'après le manuscrit d'Oxford (2005) – *55° latitude Nord* de Éric Sanjou (2006) – *La Nuit des Rois* de Shakespeare, traduction Éric Sanjou (2007) – *Perlimplinlorca* d'après *Les Amours de Don Perlimplin* de Lorca (2008) – *La Nuit de l'Ogre Doux* de Éric Sanjou (2008) – *Marat-Sade* de Peter Weiss (2009) – *Sans-Titre* d'après Lorca (2010) – *Fin de Partie* de Samuel Beckett (2010) – *Le Public* de Lorca, traduction Éric Sanjou (2011) – *Les Oreilles du Loup* d'après le roman d'Antonio Ungar (2012) – *Pour Louis de Funès* de Valère Novarina (2012) – *Les fiancés de Loches* de Georges Feydeau (2013) – *Le Chant du Coq/Fin de Programme* de Jean-Louis Bourdon (2014) – *Le Tutu* d'après Princesse Sapho (2014) – *La Perle de la Canebière* d'Eugène Labiche (2015) – *La geste des endormis* de Virginie Barreteau (2016) – *Parade de la lune rouge* (2017) – *Rhinocéros* (la nouvelle) de Ionesco (2017).

## Céline Pique - comédienne



Après un Bac théâtre au Lycée Marie Curie de Tarbes, Céline Pique intègre l'école de la 3BC Cie à Toulouse où elle poursuit sa formation de comédienne pendant trois ans. Elle joue dans les spectacles de la 3BC Cie : *L'Endormie* de Paul Claudel, *Lenz* de Georg Büchner et *Images de Mussolini en hiver* d'Armando Llamas mises en scène de Philippe Bussière. *Les femmes savantes* de Molière, *La visite inopportune* de Copi et *Meurtre de la princesse juive* d'Armando Llamas mises en scène Jean-Marc Brisset. *Les Raciniennes : Phèdre, Britannicus* mise en scène de Laurent Ogée.

Avec le metteur en scène et comédien Franck Garric, issu également de la 3BC Cie, elle fonde la Tékéli Cie à Toulouse. Elle y joue dans les spectacles : *Hortense a dit je m'en fous*, de Georges Feydeau, *Pique-nique en campagne*, de Fernando Arrabal, *Histoires de Famille* de Biljana Sbrljanovic, *Stabat Mater Furiosa*, de Jean-Pierre Siméon, *Une histoire de Peter Pan* et *le testament de Vanda* de Jean-Pierre Siméon.

Elle anime également avec la Tekeli Cie plusieurs actions de formations et ateliers et obtient en 2018 le diplôme d'état d'enseignement du théâtre.

En Midi-Pyrénées, elle travaille depuis dix ans avec différents metteurs en scènes et joue dans les spectacles : *L'école du village* d'Edward Bond, mis en scène par Jean-Jacques Mateu (Petit Bois Cie). *Boucle d'or* mis en scène par Michel Broquin (Cie Créature). *Tchernobyl* et *Histoire d'un soir* avec la Cie La part manquante. *L'Afrique de Zigomar* et *Petit monstre* mises en scène par Laurence Bellet (Cie Rouges les anges). De 2008 à 2010 avec la Cie Ex-abrupto au Théâtre Sorano, elle joue : *Dom Juan*, *Un Tramway nommé désir* de Tennessee Williams, *Le Procès/ Cabaret K* d'après Kafka.

En 2002, suite à un stage-audition, Eric Sanjou l'engage à l'Arène Théâtre pour la création de *Amphitryon* de Heinrich von Kleist (2004). Elle joue ensuite dans les spectacles : *Les Fiancés de Loches* de Georges Feydeau (2004 - 2013), *Une chanson de Roland* d'après le manuscrit d'Oxford (2005), *Le Tutu* d'après Princesse Sapho (2014), *La Perle de la Canebière* d'Eugène Labiche (2015), *La Geste des Endormis* de Virginie Barreteau (2016). Elle participe à plusieurs événements de la Cie Arène Théâtre, notamment à plusieurs éditions du Festival Les Décousues.

## Christophe Champain - comédien / chargé de production



Après ses études d'Arts Plastiques, Christophe Champain entre dans l'équipe du Théâtre du Galion à La Roche-sur-Yon en 1990. Pendant quatre ans, il travaillera et se formera comme Comédien, Décorateur et Régisseur. Sur la Roche-sur-Yon et Nantes, il complète sa formation avec différents stages : voix, jeu, masques, marionnettes, katakali...

En 1993, il s'engage avec Éric Sanjou pour la création de la Cie Arène Théâtre et il intègre quasiment toutes les équipes des spectacles mis en scène par Éric Sanjou : Valère/ *Tartuffe* de Molière - Octave/ *Les fourberies de Scapin* de Molière - Willie/ *Win à Vue* d'après Samuel Beckett - Pierrot/ *Dom Juan* de Molière - Astolphe/ *La vie est un songe* de Calderon. Lubin/ *George Dandin* de Molière - Le Choeur/ *Cadmos* d'après Sophocle/Pasolini - L'hypothèse positive/ *L'Augmentation* de Georges Perec - Thésée/ *Les Rois* de Julio Cortázar - *Cabaret Minute* de Éric Sanjou – *Victor Hugo-la liberté dans la lumière* d'après Victor Hugo - Pascalet/ *L'Enfant et la Rivière* de Henri Bosco.

Plus récemment, il a interprété avec l'Arène Théâtre : Ophélie & Laërte dans *Un Soupçon d'Hamlet* d'après Shakespeare (2003) – Alfred dans *Les fiancés de Loches* de Georges Feydeau (2004/2013) – Marsile dans *Une chanson de Roland* d'après le manuscrit d'Oxford, adaptation de Éric Sanjou (2005) – Primo dans *Une rivière verte et silencieuse* de Hubert Mingarelli (2005) – Le voyageur dans *55° latitude Nord* de Éric Sanjou (2006) – Viola/Césario dans *La Nuit des Rois* de Shakespeare (2007) – Tipouce dans *La Nuit de l'Ogre doux* de Eric Sanjou (2008) – Duperret dans *Marat-Sade* de Peter Weiss (2009) – Nagg dans *Fin de Partie* de Samuel Beckett (2010) – Gonzalve/Étudiant dans *Le Public* de Federico Garcia Lorca (2011) – L'enfant dans *Les Oreilles du Loup* d'après le roman d'Antonio Ungar (2012) – Dieu dans *Le Tutu* d'après le roman de Princesse Sapho (2014) – Antoine dans *La Perle de la Canebière* (2015) d'Eugène Labiche – Johanne dans *la geste des endormis* (2016) de Virginie Barreteau et *Parade de la lune rouge* (2017).

Il joue également dans plusieurs événements organisés par l'Arène Théâtre en Midi-Pyrénées : Les Nuits de l'Abbayes de Belleperche, lectures, festival Les décousues...

Il a été co-administrateur du Théâtre du Pavé à Toulouse en 1999 et 2000. Il est également co-chargé de production pour la Cie Arène Théâtre.